





# Faire le point sur les acquis des élèves en langage : compréhension

# **MOT AUX ENSEIGNANTS**

L'enjeu de cette deuxième phase de réouverture des écoles « n'est pas de finir les programmes mais de s'assurer que les élèves maîtrisent les connaissances nécessaires pour poursuivre leur scolarité dans de bonnes conditions. Il s'agit d'éviter que les difficultés non surmontées au cours de cette année si particulière ne s'ancrent durablement.» BO n° 23 du 4 juin 2020

Faire le point sur les acquis des élèves, puis consolider les apprentissages est donc nécessaire, tout en gardant à l'esprit que **l'école maternelle est une école exigeante et bienveillante pour chacun**.

Pour vous accompagner dans cette tâche, nous vous proposons cet outil conçu en cohérence avec les outils que le ministère a mis à votre disposition sur Eduscol :

- Fiche Evaluer et prioriser les apprentissages
- Le protocole de prévention mis en place par l'académie de Versailles
- Ressources pédagogiques pour la classe de GS : « Je rentre au CP »

Il est construit à partir du protocole de Versailles et dans l'esprit de l'évaluation positive. Il ne s'agit donc pas d'un test sommatif pour valider uniquement les acquis de fin de cycle, mais de **proposer des activités à étapes afin de situer l'élève sur le parcours attendu tout au long du cycle 1**.

Il est inutile de faire passer tous les élèves par toutes les étapes. Quand vous sentez que l'élève a atteint un degré de difficulté trop important, il est inutile d'aller plus loin. C'est également à vous d'apprécier, selon le niveau de vos élèves, à partir de quel palier il est pertinent de commencer.

## Ecouter de l'écrit et comprendre : comprendre un texte lu par l'adulte

# 1. Faire le point sur les acquis

La compréhension est un travail mental très intense. Il est inutile d'utiliser un texte long. Le document de Versailles nous propose ce texte court tout à fait adapté aux élèves de maternelle.

Selon son stade de développement, l'élève restera sur une compréhension globale de premier degré, ou bien montrera une compréhension de l'implicite.

Il était une fois un bébé lapin, tout blanc, qui s'appelait Zouzou.

Zouzou adorait dessiner et faire de la peinture. Le problème, c'est que chaque fois, il salissait tout.

Un jour, il avait fait un dessin avec de la peinture verte et il s'en était mis partout. Sa maman l'envoya dehors pour se laver.

Pendant que Zouzou se roulait dans l'herbe, il entendit du bruit. C'était un renard qui avait faim et qui voulait le manger.

Zouzou eut très peur et il appela : « Maman !!! ». Elle arriva tout de suite et vit le renard.

Alors elle expliqua au renard que Zouzou avait une maladie très grave et que, s'il le mangeait, il deviendrait, lui aussi, tout vert.

Le renard fut effrayé en pensant qu'il deviendrait vert, et il partit en courant.

Zouzou le lapin (Brigaudiot, M., 2000, Apprentissages progressifs de l'écrit à l'école maternelle, Paris, Hachette)

Dans son autre ouvrage « Langage et école maternelle, Mireille BRIGAUDIOT écrit dans le chapitre « Ecouter de l'écrit et comprendre » « Les rappels de récits sont les meilleures situations d'évaluation, à condition qu'ils ne ressemblent pas à des épreuves formelles. »

Il ne s'agit donc pas de poser des questions fermées dans un face à face maître-élève. L'enfant doit se sentir en confiance, parce que sa manière de raconter vous intéresse.

**Préalables :** Découverte collective du texte (Lire le texte)

La veille, l'histoire sera lue deux fois, sans commentaires particuliers, en précisant seulement que « C'est une histoire sur laquelle nous allons travailler demain. Je lis, vous écoutez. Vous allez fabriquer les images de l'histoire dans votre tête. » Il s'agit de solliciter la mémoire et la représentation de l'histoire.

#### Passation individuelle: le lendemain,

(La relecture peut se faire avec un petit groupe d'élèves. Pendant le temps des entretiens individuels, les autres enfants peuvent dessiner un passage de l'histoire.)

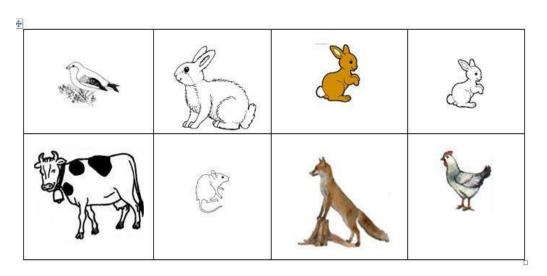
Dire:

« Je vais vous relire une histoire que vous connaissez déjà bien. Quand j'aurai fini, vous me direz ce que vous avez compris de l'histoire. »

Laisser l'élève raconter à sa manière, sans l'interrompre et sans s'attacher à la chronologie. En l'écoutant, vous pourrez observer s'il cite les personnages, s'il a compris la situation dans laquelle ils se trouvent, et leurs intentions.

Les questions et l'utilisation des images ne viendront que dans un deuxième temps, uniquement si nécessaire, pour l'amener à compléter son propos, à condition de montrer qu'on s'intéresse à son récit.

	Présent dans le rappel de récit de l'élève (cocher)	Si non, l'élève répond-il à la question ?
Etape 1 Compréhension de premier degré		
Les personnages		Montre les personnages de l'histoire parmi les images (le renard, le grand lapin, un petit lapin)
Ce qui caractérise le personnage		A bien montré le lapin blanc
La situation de départ		Pourquoi la maman de Zouzou l'envoie se laver dehors ?
Les intentions du renard		Que voulait le renard ?
La situation finale		Pourquoi le renard s'enfuit-il?
Etape 2 Compréhension de second degré (implicite)		
L'émotion du personnage		Que ressent Zouzou quand il voit le renard ? Pourquoi?
L'analyse de la situation		De quelle couleur est-il à ce moment là ?
Les intentions de la maman (notion de ruse)		Pourquoi la maman lapin dit au renard que Zouzou a une maladie ?



#### Remarques

Au préalable, on identifiera / désignera rapidement tous les dessins (un renard, une maman lapin, une vache, un petit lapin blanc, un petit lapin noir, une souris, un oiseau, une poule

Utiliser les images permet à l'élève qui n'a pas les mots en production, de mentionner les personnages qu'il a tout de même repérés en réception. Mais il faut avoir conscience que cela l'invite aussi à l'interprétation, et être vigilant à ne pas injustement le sanctionner par l'erreur.

En effet, l'enfant qui montre l'oiseau fait peut-être appel à sa connaissance du monde qui l'entoure pour imaginer le décor de l'histoire. Et c'est aussi cela comprendre. Ce serait donc très dommageable de le sanctionner comme une erreur.

Demandez-lui plutôt « Est-ce que le texte parle d'un oiseau ? »

S'il répond non : « Alors pourquoi me montres-tu l'oiseau ? ». S'il répond : « Parce qu'il est dehors dans l'herbe, et dehors il y a des oiseaux. », c'est uniquement le terme de personnage qui n'est pas compris. S'il répond oui et raconte une toute autre histoire, cela peut révéler un problème de compréhension de l'histoire ou de la tâche du rappel de récit en elle-même.

## **Etape 3 Interprétation**

L'idée est d'évaluer si l'élève est capable de proposer une suite compatible avec le récit. Plusieurs réponses sont justes (a, d, e).

- « A ton avis, que dit la maman quand le renard est parti ? » Lire les réponses proposées, s'assurer de la compréhension de la consigne, relire la question et les réponses.
- « Choisis une réponse »
  - a) La maman de Zouzou dit : « On a fait une bonne blague au renard ! ».
  - b) La maman de Zouzou dit « On va chez le docteur ».
  - c) La maman de Zouzou dit : « Allons au marché! »
  - d) La maman de Zouzou dit : « Finalement tu peux rester tout vert si tu veux. »
  - e) La maman de Zouzou dit : « Je ne te gronderai plus quand tu te saliras de peinture. »

# 2. Consolider et poursuivre les apprentissages

Quand vous aurez repéré où en est chaque élève sur ce parcours, vous pourrez proposer des activités qui leur correspondent.

## Etape 1

#### Identifier les personnages : fabriquer les marottes

A partir des réponses sur les images, organiser une confrontation des réponses, sans donner la correction. Faire des marottes avec les dessins proposés et jouer l'histoire.

Dans le cas de l'oiseau comme décrit page suivante, les élèves pourront constater qu'il n'y a pas besoin de cette marotte pour jouer. « Mettons là de côté on s'en servira peut-être plus tard.»

Une fois qu'ils sauront jouer avec les marottes, proposez-leur de fabriquer une maquette ou un décor sur le mur, pour jouer l'histoire. C'est là que l'oiseau trouvera sa place. Ainsi cet élève comprendra la nuance entre la notion de personnage et l'image mentale du décor qu'il peut créer dans sa tête.

**Développer le vocabulaire,** proposer des albums à récit avec script simple, et travailler sur le vocabulaire du texte. (cf <u>action de formation langage</u> sur le site de la mission) Rencontrer de nouveau les mots dans d'autres ouvrages. D'autres histoires de renard, de lapins, etc. Exploiter albums, documentaires, dessins animés.

## Etape 2

#### Faire des liens entre les éléments du récit

L'élève n'a peut-être pas fait le lien entre l'activité de peinture du début de l'histoire, la ruse de la maman, et la peur du renard. Ajouter dans le jeu ci-dessus une marotte lapin vert en plus de la marotte lapin blanc.

Comprendre un récit c'est établir une relation entre les éléments du texte : les évènements, les intentions des personnages, leurs états mentaux. Pour développer cette capacité, proposez d'autres récits avec un élément implicite de ce type. Demandez souvent aux élèves « Que penses-tu de tel personnage ? »

« Comment aurais-tu réagi à sa place ? »

Par exemple, créer la narration de ce film d'animation sans parole Le renard et la souris

# Etape 3

### Interpréter

Imaginer les temps non-dits d'une l'histoire. Les jouer, les écrire en dictée à l'adulte.

